

What's New?

新居浜市

第 201 期

2012 年 5 月

新居浜 SGG 出版



让人兴奋的事儿

迈克尔·欧文·史密斯

记得在我中学时期，一次人文知识模拟测验中，我考得非常糟糕。所以，我向老师咨询，怎样做才能让我在三个月后的正式测验中取得好成绩。老师说：“你缺乏胡诌的能力，欧文。”结果是我被告知我具有一种善于总结的倾向，喜欢把一般情况下，需要一个段落才能写出来的语句用仅仅一句话就可以概括。。所以，当我被邀请为“**What's new?**”写随笔时，可想而知，这对我是多么大的一项挑战。不过所幸，我还可以描述下在日本生活过的 7 年经验，但又想想，即使统治了英国几个世纪的都铎王朝的历史，我却只需用一两句话就可以完全概括，更何况是写随笔呢。。

我在日本生活了 7 年多，期间足迹遍及新居浜市、京都都、名古屋市、成田市和北海道的函馆市等。这些年的经历有让我感到惊喜的，也有让我感到震惊的，不过，我想让我最为吃惊的可能就属发现日本的昆虫之大。就我在日本曾经看到过某些生物来看，难道莫斯拉就真的只是小说中的某个角色，而不是藏在你家后院菊花簇下的某种生物吗？

让我极为兴奋的一次经历是，在一家“忍者咖啡店”里吃饭时发生的

事儿，我不知道店里的那个魔术师，是如何将我嫂子手中握得紧紧的硬币，弄到他口袋里密封着的信封里的。记得那次是在东京。

现在，我生活在新居浜，这儿有太多值得我去做的事儿，记得我去吃过两次流水素面，因为吃了太多的面条，以致我胃疼不已；看过孩子们为了抓住游在脚边的鳗鱼，疯狂地在戏水池里追赶；摸过在电视上出现过的幽灵和服；也欣赏过附近那些极其美丽的自然风光。

如果有机会的话，我向你推荐銚子瀑布，先别管那当地人们口中的那个会从水中跳出然后拖你入水的幽灵的恐怖传言。我要说的是，那儿的景色壮观极了。也许对于有的游客来说，那儿的确是个可以释放工作压力和闲来阅读休憩的绝佳圣地。记得当我去那时，有我，我的好友，壮观的瀑布，还有那吸血幽灵。。。

最近一次远足，我去了趟广濑历史博物馆，虽然我不太懂宣传板上写着的那些内容，但还是觉得那是个非常有趣的纪念馆。那有个可以将整个新居浜市尽收眼底的巨大望远镜，一些非常精彩的别子铜山的照片还有全像视频等。欣赏之余，你还可以走进广濑的居所和花园。从我能理解的内容来看，广濑先生在新居浜市及住友工业的发展方面扮演着一个极其重要的角色，他富有、有权势，他为他所建立起来的一切感到骄傲和自豪。。。在房顶上建一个可以看到工厂滚滚浓烟的房间，似乎让人觉得很奇怪，但对于广濑先生而言，这些烟云却是美丽之物。我想也许他会觉得他的巨额财富并非都源于他一人的创造，因为在他的花园里建有神社还建有一个小型的佛教寺庙。所以说他是被神灵保佑着的，而最终也证明神的庇佑显灵了。

在我看来，最好是出去然后用心去发现所有，如果不走出家门做些自己想做的事情的话，你可能永远也不会真正了解这片你生活着的土地。如果你做了，那么，就请在“**What's new?**”（本月新闻）上给我们分享下你的经验吧！

欧文来自英国，已经在新居浜市做了两年的英语教师，他的业余爱好是看吉卜力的电影和在自家花园做园艺。喜欢和猫儿们一起整理花园的他，并不爱吃鱼。

电 影

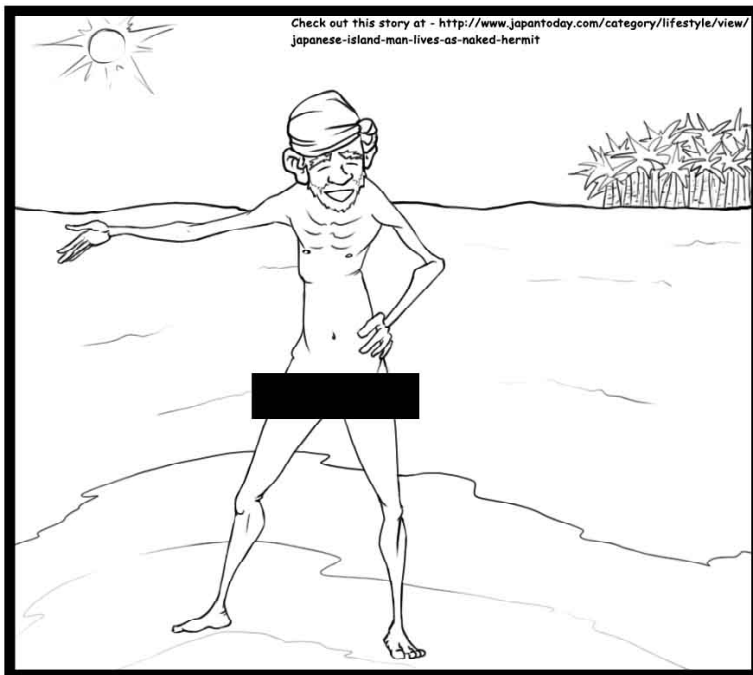
TOHO 电影院 (AEON 购物中心)

4月7日~	泰坦尼克号	3D	英语
4月13日~	战 舰		英语/译制
4月14日~	异星战场	3D	英语/译制
4月20日~	黑与白	3D	英语/译制
4月28日~	托马斯和朋友们 2012		英语
5月18日~	继承人生		英语
5月19日~	黑影家族		英语
5月25日~	黑衣人III		英语/译制

信息 服务

网 站: <http://niihama-aeonmall.com>

电 话(24 小时): 0897-35-3322 (日语)



~ Welcome to Sotobanari Island! Strip off your clothes and get ready for the tour!

<由 Adam Schartup 提供>

SGG 欢迎大家对月刊提出各种建议、疑问和想法。

邮 箱: yukiko-m@shikoku.ne.jp

kasi4386@plum.ocn.ne.jp

sheep@abeam.ocn.ne.jp

* 本月编辑 M. Shimamura & Y. Amano

生活小帮手—柠檬的力量

(摘自爱媛新闻)

柠檬除了可以用于烹饪之外，还有很多其他用途。比如可以用来清洗餐具。先用柠檬片擦拭脏玻璃，然后用水清洗，最后用布将玻璃擦干，脏玻璃就会焕然一新了。

除此之外，柠檬还可以用于洁净锅、碗等餐具，用柠檬擦拭砧板及刀具，可以有效清除附在上面的细菌并祛除异味。如果你用具有漂白作用的柠檬擦牙齿，牙齿可以变得洁白亮丽。用柠檬去除地毯的污渍也是很有有效的，但首先请在地毯的隐蔽部分做下测试。

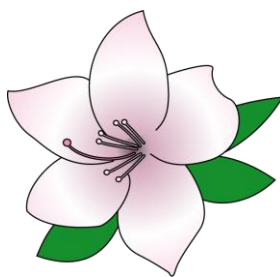
杯装方便米饭—杯装方便面风味的方便米饭

(摘自爱媛新闻2/20, 2012)

有着方便面味道的“日清方便米饭”，是一种广受欢迎的快捷食品。这款产品的热销，还要源于当它被作为试验销售品，在关西市场上推出的2010年。最近，由于严重的供不应求，日清公司无法向市场提供足够的产品来满足庞大的市场需求，以致该产品已经停销一月有余。去年7月，该产品畅销日本全国。在微波炉里加热以后，它看起来就像是已经煮熟的米饭。


烹饪的方法就和从2009年始销以来的快捷混合米饭一样：

“往杯子里加水，然后放入微波炉加热”。由于用微波炉加热后的饭粒特别硬，所以如果用高速热风扇加热的话，米饭会被烹调得更加香软。



您也可以在线阅读

- *本月新闻
- *垃圾分类方法
- *新居浜市生活指南

点击  [http://www.city.niihama.lg.jp/english/Clair: *Multilingual Living Information](http://www.city.niihama.lg.jp/english/Clair:*Multilingual%20Living%20Information)

<http://www.clair.or.jp/tagengprev/en/omdex.html>

五月活动

5/6 · 5/20 周日跳蚤市场 7:30~12:00

文化中心南面—中央公园

5/3~5/5 2012 年度开心博物馆之旅 10:00~17:30

综合科学博物馆，你可以欣赏到巨大肥皂泡实验秀、神奇的粘土及手工艺品展，尽情体会科学的奥秘。入场免费。

5/12 · 5/26 镇纸制作（用于压文件或纸张的重物。）

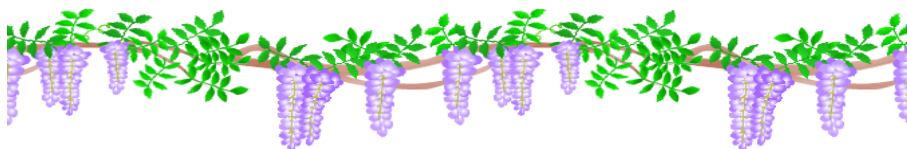
10:00~12:00 13:30~16:00

综合科学博物馆，你不仅可以根据你的创意来制作镇纸，还可以在镇纸里加入宝石和化石。

先到先得，入场免费。但需综合门票。

5/13 紫藤棚架展 10:00~17:00

您可以在游艺森林（ゆらぎの森）里欣赏到拱架上盛开的紫藤花，在户外餐馆里品尝各式美味料理及买到各种当地的特产。



搜索美味餐厅之旅： 西 式

第七期

Pont Pont

迈克尔 纽林



晚餐后，你可能会想带上你的日本朋友一起去某个西式酒吧喝点酒。我推荐的这家酒吧不论是从装修还是感觉上都非常的欧式。那儿提供各种不同品牌的啤酒、日式清酒、特奎拉酒以及各种烈性酒等。员工们非常友好，但最让人惊喜的还要属店内的氛围了。（该酒吧开门时间较晚）

日语学习点

各种各样的“いい”

<p>A : Bさん、<u>今年</u>のゴールデンウィーク、何日やすめますか。 B-san, kotoshi no gōruden wīku, nan nichi yasumemasu ka. (B君、<u>今年</u>の黄金周、可以休息几天啊?)</p> <p>B : <u>9日間</u>です。Kokonokakan desu. (9天。)</p> <p>A : <u>いい</u>ですねえ。<u>9連休</u>ですか。Ii desu nē. Kyū renkyū desu ka. (真棒! <u>9天</u>連休吗?)</p> <p>うち(の会社)は、連休中が一番忙しいんです。 Uchi (no kaisha) wa, renkyūchū ga ichiban isogashin desu. (我的公司、在連休里是最忙的。)</p>
<p>A : <u>この服</u> どう? Kono fuku dō? (你觉得这件衣服怎么样?)</p> <p>B : <u>いい</u>ねえ、よく似合ってるよ。Ii nē, yoku niatтеру yo. (很不错呢, 和你很相称。)</p> <p>A : <u>このかばん</u>は? Kono kaban wa? (这个包呢?)</p> <p>B : <u>使いやすい</u>そう。Tsukaiyasusō. (看起来很耐用呢。)</p> <p>軽いから、旅行に <u>いい</u>ね。Karui kara, ryokō ni ii ne. (因为很轻便, 很适合旅行的时候用。)</p> <p>A : <u>じゃ、これとこれ、買ってもいい?</u> Ja, kore to kore, katte mo ii? (那么、这件衣服和这个包, 都买了可以吗?)</p> <p>B : (値段を見て) ええっ、こんなに高いの? (Nedan o mite) Ee, konnani takai no? (看了看价格) 啊, 这么贵啊?</p> <p>A : <u>いい物</u> だからしかたがないでしょう。 Ii mono dakara shikata ga nai deshō. (因为是好东西, 所以没办法吧。)</p>
<p>A : Bさんの家って、何だか落ち着きますね。 B-san no uchitte nandaka ochitsukimasu ne. (B君的家, 让我觉得好自在呢。)</p> <p>B : みんなによく「居心地が <u>いい</u>ね。」って言われるんですよ。 Minna ni yoku “igokochi ga ii ne” tte iwarerun desu yo. (经常被大家夸奖说“我家的房子呆着很舒服”。)</p> <p>A : <u>このイスも座り心地が いい</u>し、ベッドも寝心地よさそう。 Kono isu mo suwarigokochi ga ii shi, beddo mo negokochi yosasō. (这把椅子坐着很舒服, 床看起来也很舒适。)</p> <p>B : <u>泊まってもいい</u>ですよ。Tomatte mo ii desu yo. (你今晚可以住在我这哦。)</p> <p>A : <u>今日はいい</u>です。また <u>今度</u>。Kyo wa ii desu. Mata kondo. (今天就不了, 下次吧。)</p>

< 由新居浜日语协会提供 >

NNK 也对居住在新居浜市的外国人提供日语课程。(免费课程为: 每周二、四晚上 7 点半到 9 点。新居浜市福祉中心 ふれあいプラザ)
联系电话: 0897-34-3025 (Manami Miki). 邮箱: manami-m@js6.so-net.ne.jp